



PAGE 2
Une ferme pleine d'alternatives en projet...



PAGE 3
Le Tram'Y fête son anniv' !



PAGE 4
«Wir sind Berliner !»

Toutes les infos également sur www.mairie-villetaneuse.fr

Villetaneuse

INFORMATION

n° 22

19 janvier 2016
Nouvelle formule

Suivez-nous sur Facebook [facebook/mairie.villetaneuse](https://www.facebook.com/mairie.villetaneuse) et sur Twitter [@villetaneuse](https://twitter.com/villetaneuse)

Parc régional de la Butte Pinson et ancien parc départemental, parc Carnot, axes de fleurissement, espace paysager des Joncherolles, jardins ouvriers et familiaux, jardins partagés, îlots verts...

La richesse verte de Villetaneuse est surprenante et abondante : elle plaît aux abeilles, aux fermiers... et plus encore aux photographes !
Voir page 3

Respirer Villetaneuse !



Image extraite de la carte blanche donnée au photographe Julien Jaulin. Vous pouvez découvrir, affichées dans la ville, 25 de ses images sur 5 séries d'affiches différentes, ainsi que sur le site de la ville : www.mairie-villetaneuse.fr

© Julien Jaulin



Ce premier numéro de l'année me donne l'occasion de vous souhaiter, au nom de toute l'équipe municipale, nos meilleurs vœux ; des vœux de paix, de liberté et de fraternité. Des vœux également de solidarité pour toutes les victimes du terrorisme et des guerres qui, un peu partout dans le monde, plongent des millions d'individus dans le désarroi et la misère. Cette réalité ne doit pas nous conduire à renoncer à l'espoir de construire un monde de paix et non fragilisé par des mesures telles que la déchéance de la nationalité pour toutes les binationaux que le gouvernement veut inscrire dans notre constitution. Nous plaçons, quant à nous, 2016 sous le signe de l'espoir et des projets. Malgré un contexte budgétaire de plus en plus difficile, nous continuerons à travailler, avec vous, au développement des solidarités et à donner à notre ville universitaire toute sa place dans le territoire métropolitain. Après l'obtention du maintien de permanences de la CPAM à Villetaneuse, et ce grâce à votre mobilisation, nous serons à l'offensive pour la reconstruction de notre centre nautique et de notre PMI des Aulnes, services publics primordiaux pour notre commune et auxquels nous sommes particulièrement attachés. Comme vous le voyez, la défense du service public pour mieux servir les habitants sera au cœur de notre action et il est important que chacun, à son niveau de responsabilité, y prenne sa place. Alors oui, 2016 sera l'année de la mobilisation à la quelle vous serez, comme lors de nos précédents combats, conviés.

Le 14 janvier 2016.
Carinne Juste,
Maire,

1^{er} vice-Présidente de Plaine Commune

Les actualités...

« POUR LA CONSTRUCTION D'UNE NOUVELLE PISCINE À VILLETANEUSE »



Lors de sa séance du 17 décembre, le conseil municipal a adopté un vœu à l'unanimité pour la construction d'une nouvelle piscine à Villetaneuse. « Nous, élus de Villetaneuse, ne pouvons pas nous résoudre à la disparition pure et simple d'une telle structure. La piscine de Villetaneuse répond à des besoins importants (14600 usagers par an). Madame le maire a écrit à l'Etat, à la Région et au Département pour obtenir les financements nécessaires pour la construction d'une nouvelle piscine. Le conseil municipal interpelle ces différents partenaires pour obtenir leur soutien à cette construction, Villetaneuse ne pouvant, seule, supporter un tel investissement. Enfin, la population, l'Université et les associations sportives sont invitées à se mobiliser et à porter collectivement ce combat en s'appuyant ou en participant

au « collectif piscine » mis en place par la municipalité. »
Infos au service Démocratie locale au 01 49 40 76 17

SORTIE CULTURELLE : DANSE HIP-HOP ET PROJECTION NUMÉRIQUE VENDREDI 22 JANVIER À SURESNES



PIXEL : un spectacle de huit hip-hopers et trois circassiens, taillés pour relever un défi hors normes, jouer avec les volutes de lumière, des constellations mouvantes de points facétieux, qui nous projettent un plateau en trois dimensions. Fascinant dialogue entre poésie virtuelle de la projection numérique et l'énergie bien réelle du hip hop.
Réservation et tarifs : appeler le service culturel au 01 49 40 76 04.

PORTES OUVERTES DE SUP GALILÉE SAMEDI 23 JANVIER À L'UNIVERSITÉ PARIS 13

L'Institut Galilée vous ouvre ses portes de 10h à 17h, afin de vous renseigner sur ses formations scientifiques en licence, master et ingénieurs. Venez découvrir des formations

Toute l'actu sur le site de la ville



d'excellence dans les domaines des mathématiques, de la physique et de la chimie, des réseaux et des télécommunications, de l'énergétique, des nanotechnologies... En raison de l'état d'urgence, chaque visiteur devra présenter une pièce d'identité à l'entrée.
www-galilee.univ-paris13.fr

PRÉSENTATION DU PLAN LOCAL D'URBANISME MERCREDI 27 JANVIER À L'HÔTEL DE VILLE



Vous êtes invités à la réunion publique qui présentera la restitution du plan local

d'urbanisme (PLU). La concertation est achevée, les choix qui engagent les principaux aménagements de la ville ont été faits et adoptés à l'unanimité au dernier Conseil municipal. Venez maintenant découvrir à quoi Villetaneuse ressemblera d'ici une quinzaine d'années.
Infos au service Démocratie locale au 01 49 40 76 17

KAWA DU PIJ VENDREDI 29 JANVIER AU PIJ



La culture au cœur de ce «kawa». Informer les jeunes sur le spectacle vivant en Ile de France et son rôle clé dans les pratiques amateurs. Ce café «culture» privilégiera des groupes et des artistes amateurs en développement...
Infos auprès du PIJ au 01 55 99 01 00

Une ferme écologique, sociale et culturelle **EN PROJET**

Plus de 50 riverains sont venus assister à la présentation du projet de création de « la ferme des alternatives », avenue Jean-Baptiste Clément, le 2 décembre dernier, à l'école maternelle Jacqueline Quatremaire. Un beau projet que les villetaneusiens veulent s'approprier.

« **1** 4 000 visiteurs, 8 tonnes de denrées alimentaires récupérées ou recyclées, 8 m3 de compost produits sur 10 hectares de pâturage. 120 naissances de poussins, 35 œuvres d'artistes en résidence, 20 brebis et béliers, 15 chèvres, des cochons, des ânes, des vaches... », voici la liste à la Prévert dressée par Julien Boucher, directeur d'exploitation de la ferme pédagogique de la butte Pinson. Résumé de 18 mois d'activité avant de présenter ce que sera son nouveau défi, « La ferme des alternatives ». « Les fermiers de la Francilienne » (qui font partis de la coopérative R2K) ont obtenu un conventionnement avec l'Université Paris 13 afin d'occuper l'actuelle friche avenue Jean-Baptiste Clément. Un bail signé pour trois ans sur un terrain inconstructible, qui appartient à l'Université. « La ferme des alternatives » affiche trois objectifs : écologique, social et culturel. Le projet est déjà bien avancé sur le papier et consultable sur le site internet de l'association, mais pour l'instant les travaux n'ont pas débuté. Divers aménagements écologiques avec des palettes, du bois et des matériaux de récupération seront installés... après tout, « une baignoire peut vite se transformer en abreuvoir ». Le ru d'Arras, un des rares ruisseaux à ne pas être totalement busé, venant border l'espace, après sa revalorisation ravira les futurs usagers qui pourront eux aussi se la couler douce. « Je me vois prendre place » note Eugène Sourdir, maire adjoint. Il n'est pas le seul, les participants à la réunion réservent un bon accueil à ce dessein. Des plans qui laissent voir un espace restauration, un autre pour la vie pédagogique, des abris, des enclos pour les animaux ou bien encore des serres. Le but :



accueillir et partager avec tous les publics (étudiants, associations locales, groupes scolaires, centres de loisirs ou maison de retraite). Un lieu de découverte, de détente et de production. « A la ferme, il y aura des cultures maraichères, de l'aquaponie, des animaux de ferme et peut-être même des poulets » dévoile Julien Boucher. Fromages de chèvre ou miel, vous n'aurez plus qu'à choisir votre produit local. « L'idée est de développer les circuits courts, nous pouvons tout imaginer avec la participation citoyenne ». En attendant des distributions de fruits et légumes sont déjà organisées avec les denrées récupérées dans la grande distribution.

Une co-construction réclamée par les riverains...

... qui jusqu'à présent n'ont pas le sentiment d'être associés. Ils ont monté un collectif d'une cinquan-

taine de personnes. Ce soir, ils sont venus poser 4 principales conditions. Qu'ils soient associés réellement, que la future ferme puisse disposer de jardins ouvriers, d'une aire de jeux pour les petits, et que la convention signée avec Paris XIII soit revue. Julien Boucher entend ces demandes mais précise que la convention ne prévoit ni jardins ouvriers, ni aire de jeux mais que la ferme représente « mieux qu'une aire de jeux » et permettra aussi « une bourse d'échanges de graines ou de plantes ». Beaucoup s'interrogent afin d'aboutir à ce qu'une aire de jeux pour les petits soit réalisée y compris avec les bailleurs des locataires des cités avoisinantes. Des jeux en bois, dans ou en dehors de la ferme, créés avec les habitants, chacun y va de son idée. Mais l'interrogation majeure porte surtout sur « Comment faire en sorte que les habitants s'approprient la ferme des alternatives ? »

« Responsabilité de tous répond le porteur du projet, la ferme se construit avec les habitants, pour les habitants ». Samuel, membre du collectif repose clairement la question « Quelle collaboration directe officielle est réellement permise aux habitants des alentours de cette friche, certains habitent depuis des dizaines d'années et aimeraient bien pouvoir s'investir ». Julien Boucher propose de se laisser un peu de temps pour réinventer « du jardinage ensemble » et réfléchir avec son équipe comment mettre en place ce lien. En conclusion provisoire et au bout de 2 heures de débat, Carinne Juste, la maire, propose une rencontre entre le collectif, « Les fermiers de la francilienne », et les élus municipaux afin d'approfondir le « travailler ensemble ». ●

Christophe Barette

Pour en savoir plus :

<http://www.la-ferme-pedagogique.org/>
<http://r2k.coop/site/>

EXPRESSION des groupes politiques du Conseil municipal

défendre la République. Alors, sortons maintenant du marketing sécuritaire et des manœuvres électoralistes, et attaquons nous aux vrais périls : permanence du chômage, baisse continue du pouvoir d'achat, destruction des services publics, fragilisation du lien social... Nous, pour 2016, nous préférons l'espoir, l'action et la solidarité plutôt que le repli sécuritaire !

«RASSEMBLEMENT POUR UNE ALTERNATIVE À VILLETANEUSE»

(PRG, Génération Écologie, Société Civile)

Chères Villetaneusiennes, Chers Villetaneusiens, Notre groupe souhaite vous adresser ses meilleurs vœux en ce début d'année 2016, santé, bonheur et réussite à tous. L'année 2015 a été difficile, la France a été la cible

de deux attaques terroristes. Le débat qui anime actuellement la vie politique de notre pays est loin d'être la réponse au terrorisme, nous parlons du débat sur la déchéance de la nationalité. Ce n'est ni une réponse efficace, ni une réponse qui unit les citoyens autour des valeurs républicaines de liberté, d'égalité et de fraternité. La seule réponse adéquate est l'unité du peuple ! Pour cette année 2016, restons unis et faisons vivre l'égalité, valeur phare de notre Déclaration des Droits de l'homme et du Citoyen de 1789 ! Dieunor EXCELLENT 06.69.29.58.09

«RENDONS LE POUVOIR AUX CITOYENS»

Nous souhaitons aux Villetaneusien(ne)s une très bonne année 2016, une bonne santé et

beaucoup de bonheur. Nous avons une pensée pour les personnes en situation précaire, pour lesquelles 2015 a été particulièrement difficile avec un chômage élevé. Sur le plan local, nous attendons des mesures pour éviter la mécanique abusive de hausse annuelle des loyers. Pour 2016, la majorité municipale a voté une hausse de 1,6% des loyers lors du conseil municipal du 17 décembre 2015, nous avons voté contre cette mesure. Il nous faudra fixer des objectifs prioritaires dont l'amélioration du quotidien, la sécurité de nos concitoyens et le mieux-vivre à Villetaneuse. Nous sommes satisfaits d'avoir été entendus lors des discussions du PLU, puisque certaines parcelles de jardin seront maintenues. Groupe RPC ●

DANS LA VILLE, EN BREF...

Recensement 2016 du 21 janvier au 20 février

En 2016, une partie de Villetaneuse est recensée. Ainsi, il se peut que vous soyez recensé cette année, alors qu'un membre de votre voisinage ne l'est pas. Si vous êtes concerné, un agent recenseur va se présenter à votre domicile. Se faire recenser est un geste civique qui permet de déterminer la population officielle de chaque commune. C'est simple, utile et sûr. Voici toutes les informations pour mieux comprendre et pour bien vous faire recenser !



Si vous êtes concerné, un des 3 agents recenseurs (voir leur portrait ci-dessus) se présentera à votre domicile à partir du 21 janvier 2016. Vous pourrez le reconnaître grâce à sa carte officielle tricolore comportant sa photographie et la signature du maire. Il vous remettra une feuille pour le logement recensé, un bulletin individuel pour chaque personne vivant dans ce logement et une notice d'information sur le recensement.

Si vous le souhaitez, l'agent recenseur peut vous aider à remplir les questionnaires.

Lorsque ceux-ci sont remplis, ils doivent être remis à l'agent recenseur par vous-même, ou en cas d'absence, sous enveloppe, par un tiers (voisin, gardien, etc.). Vous pouvez aussi les retourner à la mairie ou à la direction régionale de l'Insee au plus tard le 20 février 2016.

Toutes vos réponses sont confidentielles. Elles sont transmises à l'Insee et ne peuvent faire l'objet d'aucun contrôle administratif ou fiscal.

• Pour savoir si vous êtes recensé cette année ou pour obtenir des renseignements complémentaires, contactez la mairie au 01 49 40 76 01.

• Pour trouver les réponses à vos principales questions sur le recensement de la population : www.le-recensement-et-moi.fr

• Pour en savoir plus et consulter les résultats du précédent recensement : www.insee.fr

Tri : le couvercle change de couleur

Votre communauté d'agglomération Plaine Commune harmonise les couleurs des couvercles des bacs "Emballages" sur l'ensemble de son territoire. Tous les bacs à couvercle bleu des villes concernées (Aubervilliers, Saint-Denis, Saint-Ouen-sur-Seine et Villetaneuse) vont donc être remplacés par un couvercle jaune. Si vous habitez dans un pavillon, des agents marqueront le couvercle de votre bac "Emballages" avec un adhésif lors d'une prochaine collecte. A compter de ce jour, nous vous demandons de laisser votre bac dehors, sur l'espace public. Le changement de couvercle aura lieu dans les jours suivants. Vous pouvez continuer à déposer vos emballages dans le bac. Si vous habitez dans un logement collectif (HLM ou autres), c'est votre gardien, ou la société chargée de la gestion qui se charge des bacs de déchets. Vous pouvez continuer à déposer vos emballages dans le bac. Les jours de collecte des déchets et les règles de tri restent inchangés. Cette action s'inscrit dans la politique de maîtrise des coûts (optimisation de la gestion des stocks) et de préservation des ressources naturelles (réutilisation ou recyclage des anciens couvercles), portée par l'ensemble des élus communautaires.

Les rendez-vous «boulot» de janvier

Une nouvelle année démarre et avec elle une nouvelle série d'initiatives, formations et rendez-vous emploi gratuits proposés par la Maison de l'Emploi de Plaine Commune dans les villes du territoire. Zoom sur les initiatives de ce mois de janvier.

Sécurité : Information collective de recrutement pour la formation « Agents de sécurité grands événements H/F », à Stains : inscription avant le 21 janvier.

Commerce : Information collective de recrutement pour la formation vendeur(euse) 4 étoiles H/F, à Saint-Denis : inscription avant le 22 janvier.

Alternance : Information collective du Club des Jeunes Alternants sur l'Initiative pour l'Emploi des Jeunes (du 1er au 5 février 2016) : le 28 janvier de 9h30 à 12h

Bâtiment et travaux publics : information collective du Club des Jeunes Bâtisseurs : le 28 janvier, de 14h à 17h à Saint-Denis.

Détails et inscriptions sur www.palaincommune.com.fr ●



«ÉLUS COMMUNISTES ET RÉPUBLICAINS»

La déchéance de la nationalité portée par le gouvernement comme le symbole ultime de la lutte contre le terrorisme est un leurre. La défendre sous le prétexte fallacieux qu'elle est partagée par une majorité de nos concitoyens relève de l'arnaque. L'Égalité en droit est une des valeurs fondatrices de notre République. N'en déplaise à Mr Valls, la défendre, ce n'est pas « s'égarer au nom de grandes valeurs », c'est

RESPIRER Villetaneuse !

Parc régional de la Butte Pinson et ancien parc départemental, parc Carnot, axes de fleurissement, espace paysager de l'ensemble funéraire des Joncherolles, jardins ouvriers et familiaux, jardins partagés, îlots et espaces verts... la richesse verte de Villetaneuse est surprenante et abondante : elle plaît aux abeilles, aux fermiers et ... plus encore aux photographes !

Voir Villetaneuse en vert !

La ville compte de magnifiques parcs et jardins. Les espaces verts représentent 45,1% du territoire communal. Cette année encore, Villetaneuse a reçu le label de trois fleurs au concours départemental des villes fleuries. Les jardins ouvriers et les jardins familiaux offrent un dédale de parcelles dont la production fruitière, légumière, florale est un trésor.

Le cimetière des Joncherolles offre un parc paysager ouvert à tous et verdoyant. La Butte Pinson, un vaste espace aménagé et arboré, géré par l'Agence des Espaces Verts de la Région, surplombe les hauteurs de la ville, avec en son sein une ferme pédagogique, mais aussi des jardins et un poulailler partagé, une première en Ile-de-France... La ville vient de compléter ce parcours nature en créant un jardin pédagogique partagé au cœur de la ville avenue de la division Leclerc...

Respirer, flaner, découvrir, butiner, jardiner... Villetaneuse !

Cette richesse méritait d'être mise à l'honneur. C'est pourquoi la Ville a demandé au photographe Julien Jaulin de réaliser une «carte blanche» sur le patrimoine vert de Villetaneuse pour sa campagne de vœux 2016. Il en ressort de magnifiques photos, instant de vie, instants partagés, nature en ville ou clin d'œil animalier. Ouvrez l'œil ! Les œuvres de Julien Jaulin sont affichées dans la ville, vous pouvez aussi retrouver l'ensemble de ses images sur le site internet de la ville www.mairie-villetaneuse.fr

3 questions au photographe Julien Jaulin

Comment avez-vous construit la « Carte blanche » que vous a donnée la ville ?

« Villetaneuse est la ville où j'ai eu ma première véritable commande il y a 15 ans. Il s'agissait d'effectuer des portraits et mettre en valeur l'architecture pour suivre la rénovation de la cité Allende, et cela m'a beaucoup plu à l'époque. Je connais bien la ville car je travaille régulièrement pour le journal et le site internet... Cette fois-ci encore j'ai pris beaucoup de plaisir à arpenter la ville et à découvrir ses trésors de verdure. Pourtant a priori, j'ai du mal à photographier des paysages. Je trouve difficile d'essayer de faire jaillir quelque chose d'un paysage et de mettre tout ça dans le carré d'une photographie. Moi ce qui m'importe, ce sont les situations et les rencontres avec les gens. Les lieux dans lesquels je me suis baladé sont relativement peu fréquentés en ce début d'automne. Alors j'y suis allé au hasard, à l'aventure, en ne prévoyant mon parcours que la veille ou l'avant-veille. »

Alors qu'avez-vous découvert ?

« Il y a eu beaucoup de rencontres. J'ai rencontré un papi qui fait sa



L'ensemble du travail de Julien Jaulin est par ailleurs visible sur le site de l'agence Hans Lucas : <http://www.hanslucas.com/jjaulin/photo>.

balade tous les jours depuis 30 ans dans le parc de la Butte Pinson. Je me suis retrouvé, totalement à l'improviste, au milieu d'une foule d'enfants venus à la ferme pédagogique pour effectuer une transhumance avec les moutons. C'est très surprenant d'ailleurs de parler de « transhumance » ici en ville. J'ai aussi découvert les abeilles et le travail de l'association « A l'école des abeilles ». J'ai rencontré des familles dans les

jardins ouvriers... Au final, j'ai été agréablement surpris en découvrant que Villetaneuse était aussi riche en poumons verts. Je savais que la ville était bien fleurie mais n'imaginais pas toute cette variété de lieux. Bien sûr on aperçoit des fils à haute tension par exemple, car je n'allais pas transformer Villetaneuse en un paysage d'Auvergne... Ce sont des signatures dans le paysage qui font que l'on sait qu'on est à Villetaneuse. »

Votre regard sur notre ville est tendre, parfois touchant... Quelle photo préférez vous ?

« Je n'ai pas de photo préférée mais sur le plan photographique, j'apprécie bien la composition de la photo avec ce personnage qui s'en va dans la perspective du jardin Baldaccini (voir ci-dessus). Pourtant il est de dos, moi qui aime valoriser les gens de face et au cœur de l'action ! ». ● **Propos recueillis par David Pichevin**

Villetaneuse doublement primée !

Le jury du **concours de miels d'île de France** s'est réuni samedi 21 novembre pour juger 274 échantillons de miel présentés par les apiculteurs franciliens. Et le miel présenté par l'association villetaneusienne « L'école des abeilles » s'est vu remettre la **médaille d'argent** pour son miel de

printemps. Cette année encore, **Villetaneuse a reçu la distinction de 3 fleurs par le label Ville et village fleuri**. Au-delà de son caractère de récompense officielle, le label garantit une qualité de vie et témoigne d'une stratégie municipale

globale et cohérente. Les critères d'attribution, à l'origine dédiés à la qualité esthétique du fleurissement, ont progressivement laissé une place prépondérante à la manière d'aménager et de gérer les espaces paysagers, pour valoriser la qualité de vie des résidents et des visiteurs. ●



LE FOCUS

LES 1 AN DU T8

C'était la fête d'anniversaire de la première année du T8, avec spectacles de danse et de musique à toutes les stations, et une balade chorégraphiée et déclamée de la compagnie Alfred Alerthe en résidence à Villetaneuse. A noter, la présence également de la Cie Aktuel Force avec beatboxing et performance hip hop ! **Photos E. Quéré**



« Wir sind BERLINER ! »

Une dizaine de jeunes villetaneusiens âgés de 13 à 24 ans et inscrits au CICA est partie donner un concert à Birkenwerder, petite commune allemande jumelée avec Villetaneuse depuis 50 ans. Ils en ont profité pour visiter Berlin, le temps d'un voyage express. Un week-end hivernal, qu'ils nous racontent avec passion.

« **A**vant le concert que nous avons donné au marché de Noël de Birkenwerder, nous avons beaucoup répété. Avant le départ, en plus de nos horaires habituels, le mercredi et le vendredi au CICA (Centre d'Initiation Culturelle et Artistique, situé 4 avenue Victor Hugo), nous trouvons des disponibilités pour préparer cet instant » explique Edouard 20 ans, étudiant en deuxième année de BTS et guitariste depuis deux ans. Le groupe a joué une dizaine de titres devant une cinquantaine de personnes. Youki 21 ans en BTS comptabilité est à la basse et au chant. Il dévoile son premier concert en dehors de l'hexagone « Nous avons joué de la musique actuelle et aussi du rock, pendant 45 minutes. Le public était assez âgé, et installé au milieu des stands du marché de Noël de la ville. Ce n'était pas notre premier concert, le groupe a un peu d'expérience ». Habitué des spectacles les membres gèrent leur stress « Deux semaines avant le live, je n'avais pas le tract mais quelques minutes avant, oui... au final cela a été » confie Edouard. Même ressenti pour Youki « Un quart d'heure avant le concert, j'ai senti le besoin de prendre l'air, après j'ai tout donné. C'était la première fois que je jouais à l'étranger, pour faire simple, j'ai



kiffé». Malgré la répétition générale avant le concert, Edouard a connu « des galères d'ampli, obligé de changer de canal pour le branchement de la guitare au début du concert », mais rassurez-vous lui aussi a tout donné.

Chacun son tour pour l'amour de l'art !

L'escapade outre-rhin a été préparée conjointement par la Ville et le comité de jumelage. Explications de Bernard Roiff, président du comité de jumelage « Chaque année,

on alterne, une fois les allemands viennent nous rencontrer. L'année suivante, ce sont les villetaneusiens qui partent. Cette année, nous avons eu deux initiatives. En août, deux jeunes sont allés décorer un mur en street art et en décembre, un groupe de musiciens a joué à Birkenwerder ». « A Birkenwerder nous avons été accueillis par le maire et les familles dans la salle du conseil municipal. Nous avons rapporté du miel des ruches de Villetaneuse afin d'en distribuer à toutes les familles. Après un petit moment, nous

sommes partis avec nos « familles » pour passer la soirée » raconte Yannis, 13 ans en classe de quatrième. Des moments d'échanges et de partage. Youki a découvert « un plat traditionnel allemand composé de chou et de saucisses. Après, on a fait un petit concert à la maison ». Ambiance chaleureuse également pour Edouard « J'étais dans une famille francophone, c'était cool, Nous avons surtout parlé de musique, des grands classiques du rock, pas forcément allemand d'ailleurs. Le courant est bien passé ». Le lende-

main le groupe a pris la direction de Berlin, « On a visité les vestiges du mur, le parlement, le Berlin historique et touristique, cela m'a évoqué quelques souvenirs du lycée, où nous étudions le 20ème siècle. Je suis passionné par la seconde guerre mondiale, et justement ces visites m'ont permis d'apprendre et surtout de voir » se remémore Edouard, des souvenirs plein la tête. Programme chargé, qui réserve parfois de bonnes surprises pour les petits et les grands. Yannis a trouvé des boîtes de chocolat dans ses chaussures. Edouard a raisonnablement constaté que « La bière était moins chère et plus grande. Le demi est un vrai demi ». Un super week-end, de l'avis de tous. Avec un grand moment sur scène. « On est prêt à le refaire une dizaine de fois s'enthousiasment-ils. Une occasion de s'ouvrir aux autres dans ces temps un peu troublés. Youki prévoit d'envoyer les vœux à la famille d'accueil, pour cette nouvelle année. Elle m'a déjà envoyé une carte. Je vais faire un retour par email ». Le 22 janvier sera organisée une réception au centre socioculturel de 18 à 20 heures afin de marquer le coup. Année du cinquantenaire du jumelage, et de l'Euro (c'est du foot), 2016 devrait être festive. Voilà donc au moins une bonne perspective pour cette année qui commence. ●

Christophe Barette



Agenda

Toutes les infos également sur www.mairie-villetaneuse.fr
Nous contacter : communication@mairie-villetaneuse.fr

- 1^{ER} CONSEIL DE L'ÉTABLISSEMENT PUBLIC DE LA PLAINE COMMUNE MARDI 19 JANVIER 2016 À 18H30** SIÈGE DE PLAINE COMMUNE/ Tél. 01 55 93 55 55
- ATELIER ARTS PLASTIQUES MERCREDI 20 ET 27 JANVIER 2016 À 17H** CENTRE SOCIOCULTUREL CLARA ZETKIN/ Tél. 01 49 98 91 10
- ATELIER MULTIMEDIA ENFANTS & ADOS MERCREDI 20 ET 27 JANVIER 2016 À 14H ET À 16H** CENTRE SOCIOCULTUREL CLARA ZETKIN/ Tél. 01 49 98 91 10
- ATELIER MULTIMEDIA DÉBUTANTS LES 21, 28 ET 30 JANVIER 2016 À 10H** CENTRE SOCIOCULTUREL CLARA ZETKIN/ Tél. 01 49 98 91 10
- ATELIER MULTIMEDIA SENIORS JEUDIS 21 ET 28 JANVIER 2016 À 10H** CENTRE SOCIOCULTUREL CLARA ZETKIN/ Tél. 01 49 98 91 10
- ATELIER RELAXATION-BIEN-ÊTRE LES 21, 28 JANVIER 2016 À 14H** CENTRE SOCIOCULTUREL CLARA ZETKIN/ Tél. 01 49 98 91 10
- PERMANENCE DU MAIRE JEUDI 21 JANVIER 2016 DE 16H À 17H45** À L'HÔTEL DE VILLE / Tél. 01 49 40 76 17
- SORTIE CULTURELLE : «PIXEL» SPECTACLE DE DANSE HI-HOP VENDREDI 22 JANVIER 2016 À 21H** CITÉ DE LA DANSE À SURESNES/ Tél. 01 49 98 76 04
- ATELIER MULTIMEDIA ASSOCIATIONS SAMEDI 23 ET 30 JANVIER 2016 À 13H30** CENTRE SOCIOCULTUREL CLARA ZETKIN/ Tél. 01 49 98 91 10

- JEUX EN RÉSEAU SAMEDI 23 ET 30 JANVIER 2016 À 16H** CENTRE SOCIOCULTUREL CLARA ZETKIN/ Tél. 01 49 98 91 10
- ATELIER MOBILIERS DE JARDIN SAMEDI 23 ET 30 JANVIER 2016 À 10H** CENTRE SOCIOCULTUREL CLARA ZETKIN/ Tél. 01 49 98 91 10
- PHARMACIE IRAQUI DIMANCHE 24 JANVIER 2016 À EPINAY** / Tél. 01 48 22 66 83
- ACCUEIL PARENTS-ENFANTS PMI MARDI 26 JANVIER 2016 DE 14H À 16H** CENTRE SOCIOCULTUREL CLARA ZETKIN/ Tél. 01 49 98 91 10
- ENCOMBRANTS MARDI 26 JANVIER 2016 DÉPÔTS LA VEILLE À PARTIR DE 18H** / Tél. 0800 074 904
- RÉUNION PUBLIQUE PLU MERCREDI 27 JANVIER 2016 À 18H30** À HÔTEL DE VILLE / Tél. 01 49 40 76 17
- GOÛTER-LOTO D'HIVER POUR LES SENIORS MERCREDI 27 JANVIER 2016 À 14H** PÔLE SENIORS /Tél. 01 49 46 10 90
- KAWA DU PIJ CONSACRÉ À LA CULTURE VENDREDI 29 JANVIER 2016 À 18H30** POINT INFORMATION JEUNESSE /Tél. 01 55 99 01 00 (Attention : places limitées)
- CAFÉ BLABLA... SAMEDI 30 JANVIER 2016 À 14H30** MÉDIATHÈQUE JEAN-RENAUDIE / Tél. 01 48 21 79 99
- SORTIE FAMILIALE À LA TOUR EIFFEL SAMEDI 30 JANVIER 2016 À 14H À 18H** CENTRE SOCIOCULTUREL CLARA ZETKIN/ Tél. 01 49 98 91 10
- PHARMACIE ISSOUFALY DIMANCHE 31 JANVIER 2016 À STAINS** / Tél. 01 48 21 00 08

Santé + État civil

POINT D'ACCUEIL PRÉVENTION SANTÉ (PAPS) 15bis, place de l'Hôtel-de-Ville
Tél. 01 55 83 01 20

- **PRÉLÈVEMENTS**
Les lundi, mardi et jeudi de 8h30 à 11h, les mercredi et vendredi de 7h45 à 11h, avec ou sans rendez-vous.
A NOTER : les prélèvements à domicile ont lieu tous les mardis matin de 8h30 à 11h, sur rendez-vous
- **VACCINATIONS**
Une séance de vaccinations le jeudi de 16h à 18h30 tous les 15 jours et sur rendez-vous. Gratuite et ouverte à tous.
- **PLANNING FAMILIAL**
Contraception, dépistage, maladies sexuellement transmissibles, sida... Consultations gratuites assurées le lundi de 14h à 17h. ●

- NAISSANCES**
- Moussa Djite ■ Aaliyah Pereira Furtado Borges
 - Obed-Bruno Kabale Kankonde ■ Knightley Viilbrun ■ Joude Messelem
 - Nawel Ben Hammou ■ Iyad Sahmaoui ■ Rayan Salmi ■ Diadi Ba ■ Kartiga Balaji ■ Cyrine Bouachour ■ Savannah Ceranton Padoly ■ Noha Mesnaoui ■ Tharan Thanapalasingam ■ David Burcsa ■
- MARIAGES**
- Naziha Es-Saad avec Brahim Taouri, le 10/12
 - Willy Monchador avec Vanessa Segretier, le 19/12 ■
- DÉCÈS**
- Albertine Le Moigne veuve Juan, le 3/11 ■
 - Louise Razafiarisoa, le 10/12 ■
 - Lucette Chesneau veuve Beaunier, le 15/12 ■
 - Henriette Bruas, le 18/12 ■
 - Silain Kanté, le 22/12 ■
 - Alain Chevalier, le 29/12 ■
 - Roger Bienvenu, le 02/01 ■
 - Abderrezak Derfoufi, le 04/01 ■

Horaires de l'Hôtel de ville

Ouverture des services municipaux La mairie est ouverte du lundi au vendredi de 8h30 à 12 h et de 13h30 à 17 h, et le samedi de 9h à 12h pour les services de permanence : état-civil, logement, régie centrale.
Tél. 01 49 40 76 00.

Permanences de l'Hôtel de ville

- Vos élus à votre écoute**
- Carinne Juste, maire, les 1^{ERS} et 3^E jeudi du mois de 16h à 17h45 hors vacances scolaires sans rendez-vous.
 - Thierry Duvernay, premier-maire adjoint, reçoit sur rendez-vous pour toutes les questions relatives au logement. Service logement au 01 49 40 76 26
 - les adjoints au maire reçoivent sur rendez-vous. Secrétariat des élus, au 01 49 40 76 17.
 - Conseillers départementaux du canton de Epinay/Pierrefitte/Villetaneuse :
 - > Michel Fourcade reçoit le 2^E mercredi du mois de 17h à 18h sur rendez-vous au 01 72 09 33 31 ou au 06 83 22 33 27.
 - > Nadège Abomangoli reçoit sur RDV au 06 21 59 95 35 ou au 01 43 93 10 99.
- Permanences en mairie**
- Avocat conseil : le 1^{ER} mardi du mois, de 18h à 19h.
 - Conseiller juridique (accès au droit) :
 - Notaire : chaque 2^E lundi du mois sur rendez-vous au 01 49 71 35 15

ENCOMBRANTS
CALENDRIER DISPONIBLE SUR LE SITE DE LA VILLE

Agglo!

- TÉL. 0 800 074 904
- WEB plainecommune.fr
- APP. plainecommune



PROCHAIN NUMÉRO : MARDI 2 FÉVRIER 2016

VILLETANEUSE INFORMATIONS
N°22 - JANVIER 2016 - HÔTEL DE VILLE - 1 PLACE DE L'HÔTEL DE VILLE - BP 89 - 93430 VILLETANEUSE - 01 49 40 76 00 - COMMUNICATION@MAIRIE-VILLETANEUSE.FR

Directrice de la publication : Carinne Juste • Rédactrice en chef : Claire Noury-Diarra • Secrétaire de rédaction : Claire Noury-Diarra et Erwann Quéré • Rédaction : Christophe Barette • Claire Noury-Diarra, David Pichevin, Erwann Quéré • Photographes : Julien Jaullin et Erwann Quéré • Création maquette : Erwann Quéré • Exécution maquette : Erwann Quéré • Photo de couverture : Julien Jaullin • Impression et photogravure : Imprimé sur papier labellisé PEFC / Imprimerie RAS • Prix du numéro : 0,16 euro • Tirage : 6 700 exemplaires • Numéro paritaire : 267 • ISSN : 1 888-066X